

GUÍA PARA EL LECTOR

NUESTRA PORTADA

Con *La Iglesia Morava de Bilwi* queremos destacar el Informe de Frutos Ruiz y Ruiz que publicamos en la sección de La Costa Caribe. El Informe original se encuentra en muy pocas bibliotecas y por razones desconocidas nunca ha sido reproducido en nuestro medio. También reconocemos la labor misionera de la Iglesia Morava en la Costa Caribe desde 1849. Los moravos han educado a reyes miskitus y alumnos de todas las condiciones sociales.

EDITORIAL

En esta edición tenemos el perfil de Harlan Oliva Regidor, originario de Jinotega y residente en ciudad de Panamá, Panamá. Harlan narra su vida mezclada con sus experiencias en Jinotega, ciertamente es toda una pieza literaria que permite ser impersonal para narrar la vida personal.

DE NUESTROS LECTORES

Recibimos en mensaje de Nubia O. Vargas. Miembro de la Junta Directiva, y la secretaria de esa Junta, mensaje en que da reconocimiento a la elección de Alexander Zosa-Cano, colaborador de RTN, como el *Mejor Profesor del departamento de Chontales*.

GUÍA PARA EL LECTOR

La revista de Temas Nicaragüenses ya tiene 400 páginas o más; se hace necesario facilitar al lector una guía para seleccionar los artículos que quiere leer.

AVISO PERMANENTE

Cómo suscribirse a la Lista de Correos es un aviso permanente para ayudar a resolver el problema de su eliminación, no deseada, de la lista de correos. El problema se origina en el cliente de correos masivos MailChimp que usamos para enviar un mensaje avisando la publicación de RTN. En cierta forma, este mensaje es redundante porque siempre publicados la revista el último día del mes en horas de la noche. Además, la lista de correos es sólo para los 349 lectores que se han inscrito, y 95 colaboradores que tienen direcciones electrónicas. El total de nuestros lectores es de unos dos mil. La gran mayoría de los lectores y

colaboradores ingresan al sitio web <http://www.temasnicas.net/> desde donde se puede descargar cualquiera de las ediciones de la revista en cualquier momento.

DE ACTUALIDAD

[Cartografía Digital y Censo de Edificaciones](#) del Banco Central de Nicaragua es un nuevo servicio del BCN que proporciona información reciente (2014-2017) sobre 90 cabeceras municipales del país (son 153 municipios en total). Esta información junto con las [Cifras Municipales de INIDE](#) nos dan un retrato estadístico completo.

Hallazgo Arqueológico de Villa Tiscapa Plantea varias Interrogantes por Clemente Guido Martínez. Clemente desde la Alcaldía de Managua es un valioso colaborador de la revista, siempre dispuesto a ayudar. Esta vez leí una noticia en los periódicos sobre el descubrimiento accidental de un cementerio indígena en Villa Tiscapa, y escribí a Clemente pidiéndole más datos y fotografías. Clemente prometió enviar más adelante un reporte más completo; por ahora los arqueólogos están ocupados analizando la cerámica descubierta. Incluimos una descripción de los tipos Sacasa Estriado y Papagayo Policromo para ilustrar al lector.

ENSAYOS

Movimientos sociales y acción colectiva en Nicaragua: entre la identidad, autonomía y subordinación por Mario Sánchez González, Douglas Castro Quezada, Rony Rodríguez Ramírez y Jorge Guerra Vanegas. «El denominador común de las acciones colectivas de los movimientos sociales en Nicaragua es su constante lucha contra la subordinación política y económica, en aras de garantizar su identidad y autonomía. Desde esta lógica, la acción colectiva del movimiento indígena, a partir de los años 80, ha puesto de relieve su demanda de autonomía e identidad cultural frente al Estado-nación nicaragüense».

El humorismo de Ge Erre Ene entre Darío y Somoza por Günther Schmigalle, «**son diez los poemas que hemos visto "humorizados" (ya sea parodiados, ya sea comentados de manera humorística)** en estos ejemplos tomados de *Los Lunes* y *La Semana Cómica*: "Lo fatal", "La cabeza del Rawí", "Marcha Triunfal", "Margarita está linda la mar" (dos veces), "Alí", "Sonatina" (dos veces), "Letanías de nuestro señor Don Quijote", "Era un aire suave..." y "Los motivos del lobo" de Rubén Darío, y "El dogal de amor" de Emilio Carrere. La mayor parte de ellos se encuentran también entre los poemas que Ge Erre Ene parodia en su obra maestra, *Morado*.

Eso significa que Ge Erre Ene tenía su “repertorio” de poemas de Darío y de otros poetas, que se sabía de memoria y que parodiaba una que otra vez, de acuerdo a la situación a la cual se quería referir».

Günther tiene un profundo conocimiento, no sólo de Rubén Darío, sino de la realidad nicaragüense.

Tragedia helenista y dramatismo dionisiaco en la tradición hispanoamericana de Semana Santa por Manuel Fernández Vílchez. “**La Semana Santa en Granada a mediados del siglo XIX**”, de José Dolores Gámez (Temas Nicaragüenses Nro. 110, junio 2017). Por el texto se deduce el anticlericalismo de librepensador de José Dolores Gámez, quien escribió estas Memorias en el exilio en Costa Rica, en 1912; pero su anticlericalismo le permite reflejar con facilidad los extremos de una fiesta de Semana Santa entre dionisiaca y representación trágica.

Lecciones de hoy de la campaña contra el Ejército Defensor de Sandino por Michael J. Schroeder, Traducción de Nubia O. Vargas. Las Lecciones son el resumen de un seminario de tres horas que el autor impartió a unos 20 miembros del *Marine Raider Training Center* (MARSOC, o *Marine Corps Special Operations Command*) en el Campo Lejeune, Carolina del Norte. El seminario se enfocó en tres conceptos claves: respeto para la población nativa; soberanía en la era moderna; e ironía; es decir, las consecuencias imprevistas e involuntarias de la invasión y ocupación extranjera. Se usaron ejemplos específicos para ilustrar la diversidad de experiencia de la *Marine Corps* en Nicaragua, y las diferentes maneras en que sus oficiales abordaron la campaña de contrainsurgencia contra los sandinistas

Sobre Kant, el Tiempo y el Espacio por José Mejía Lacayo. Este ensayo es un intento de abordar la metafísica desde la filosofía de Kant y los principios de espacio y tiempo contenidos en la física, las matemáticas y la geometría. Por la falta de preparación científica de nuestros pensadores, Nicaragua nunca ha producido metafísicos, y posiblemente nunca los produzca. Rubén Darío nos transformó en una potencia literaria, y perseguimos la belleza (un atractivo sensorial) que no nos sacará del subdesarrollo.

DERECHO

Una mirada a las sociedades unipersonales en pos de su admisibilidad en el ordenamiento jurídico nacional por Fabiola Urbina Sotomayor. En palabras de Humberto Carrión, se trata de un ensayo interesante sobre las sociedades comerciales unipersonales, en el contexto histórico y de la legislación nacional, que no la contempla actualmente pero que ya están contempladas en el anteproyecto del nuevo código de comercio.

HISTORIA

La ideología negacionista del movimiento comunal insurreccional 1978-79 por Manuel Fernández Vílchez. El autor ha dedicado dos artículos a la insurrección comunal de los nicaragüenses 1978-79: **"La forma comunal de la insurrección popular en Nicaragua"** y **"León, del 23 de julio 1959 a la insurrección comunal 1978-1979"**¹. Pero, también ha dedicado media docena de artículos, o partes de artículos, en RTN a varios autores de discursos ideológicos negacionistas del carácter comunal de las insurrecciones comunales². Pues, la síntesis de la Historia de las Ideas y las Mentalidades, o el análisis ideológico en la Historia Social-Económica, llega después del análisis concreto de la situación concreta, como el búho al atardecer.

Las Grabaciones Discográficas en Nicaragua por Miguel Bolaños Garay. Se trata de un tema menor dentro de nuestra historia, pero no menos valioso. Anterior a 1948, en los años 30 y 40, -dice Bolaños Garay- los discos eran importados directamente de los Estados Unidos o de México principalmente. Eran unos discos de 78 revoluciones por minuto y de 25 centímetros de diámetro por **medio centímetro de grosor. En Nicaragua se les conocía como "discos de piedra"** y los reproductores eran las antiguas vitrolas (o *victrolas*, por su origen en la compañía RCA Víctor, pero la Academia de la Lengua Española las describe como **"vitrolas"**), llamadas también **tocadiscos en México y Nicaragua, o en una acepción más generalizada: gramófono.**

Administración de Asuntos en Nicaragua (1531-1550) por Hubert H. Bancroft, Traducido por E. Arturo Castro Frenzel. Continuamos la traducción de la Historia de América Central de Bancroft, que son tres tomos. Creemos que esta Historia nunca ha sido traducida al español, y que su calidad sobrepasa las

1 Revista Temas Nicaragüenses Nros. 83 y 100, marzo-2015 y agosto-2016. Ver también el subtítulo **"Los fallos de los democristianos ante el movimiento comunal"**, en el artículo **"Pedro Joaquín Chamorro Cardenal y la generación del Frente Estudiantil Demócrata Cristiano"** (Temas Nicaragüenses Nro. 108 abril 2017).

2 **"Formas político-ideológicas del somocismo y el antisomocismo (segunda parte)"** (Revista Temas Nicaragüenses 81, enero 2015); **"Señas de la formación política de una generación de intelectuales"** (Temas Nicaragüenses 86, mayo 2015). **"Historia de las Ideas políticas en la literatura de "testimonio" de la insurrección popular"**, sobre ideas de Carlos Núñez en Un Pueblo en Armas (Temas Nicaragüenses Nro. 86, mayo 2015). **"Onofre Guevara, de bandera roja socialista a rojinegra del Sandinismo (1945-1979)"** (Temas Nicaragüenses 104, dic 2016). **"EL CIAS de los jesuitas en la crisis política de Centroamérica la década de los setenta"** (Temas Nicaragüenses 90, oct. 2015). **"León Pallais, rector de la UCA, frente al "agustinismo político"** (Temas Nicaragüenses 95, marzo 2016). **"Historia del Movimiento Social Católico en Nicaragua"** (Temas Nicaragüenses 97, mayo 2016). **"Pedro Joaquín Chamorro Cardenal y la generación del Frente Estudiantil Demócrata Cristiano"** (Temas Nicaragüenses 108, abril 2017).

historias de Gámez y Ayón. Al traducirla al español estamos haciendo un buen servicio a nuestros investigadores.

La Revuelta de los Hermanos Contreras 1550 por Hubert H. Bancroft, Traducción de E. Arturo Castro Frenzel. La versión de Bancroft es más balanceada, no tiene el dramatismo del asesinato del obispo Valdivieso; sin embargo, refleja mejor el significado histórico de la rebelión, que al fin y al cabo, es lo que cuenta.

Contrato de Ferrocarril Celebrado entre el Gobierno y el Capitán Pim por el Congreso de Nicaragua. Este Contrato es el antecesor del Canal Seco y de la tura escogida por HKND para el proyecto del Gran Canal Interoceánico. Incluimos un

Apéndice sobre el Capitán Pim en Wikipedia, para dar a conocer una pequeña biografía de este hombre visionario.

INNOVACIÓN Y CIENCIA

Ejemplos de cálculo de Mom-Energía e Introducción a Relatividad General por George Cuevas. Se presentan ejemplos de problemas en los cuales se demuestra la conservación de energía y momento. Los fenómenos que son ilustrados incluyen colisión, Dispersión de Compton y el fenómeno de creación del poli-electrón. Después sigue un breve repaso y con ello cerramos la sección de Relatividad Especial. Abrimos el nuevo capítulo de la Relatividad General y presentamos la motivación de porque es necesario buscar una solución global al problema de aceleración del marco de referencia. Vemos los efectos de aceleración y nos cercioramos que la aceleración introduce el cruce y copulación del tiempo y el espacio. Perdimos con ello la simetría y homogeneidad y ahora el problema es mas complejo. Hablamos del principio de Inercia y equivalencia de masas inerciales y gravitacionales. El criterio para que una masa sea inercial es introducido. Vemos la diferencia del concepto de gravedad formulado por Newton y lo comparamos al concepto de Einstein. Con esto terminamos la introducción a la Relatividad General.

La Geometría, Recopilación en Wikipedia. No existen geometrías nicaragüenses, pero el conocimiento de las geometrías es fundamental para conocer las teorías modernas del espacio y de la física.

Observaciones sobre la mente innovadora e ingeniosa por José Mejía Lacayo. Narra la experiencia personal del autor sobre soluciones ingeniosas e innovadoras en Nicaragua, algunas de ellas, de origen humilde y poca preparación académica.

HISTORIA DE LAS IDEAS

Introducción a las ponencias de Rodolfo Cerdas y Pablo Antonio Cuadra por Manuel Fernández Vilchez. Publicamos en esta Sección las ponencias de Rodolfo Cerdas y Pablo Antonio Cuadra en el Seminario organizado por Libro Libre: Las Responsabilidades Internacionales ante la Crisis Centroamericana (San José, Costa Rica, 8 y 9 de marzo de 1986). Rodolfo Cerdas hace Historia Social y Económica de Centroamérica, y analiza el movimiento obrero. La ponencia de Pablo Antonio Cuadra Cardenal, tras un aparente tradicionalismo, expresa una mente actualizada con las constituciones de reforma católica del Concilio Vaticano II.

La Crisis Centroamericana y las Responsabilidades de los Centroamericanos por Rodolfo Cerdas, quien es casi genial, para entender la Historia de Centroamérica en general, explica la Historia de Centroamérica como no lo pudo hacer Constantino Láscaris por negarse a hacer la Historia Social que hace Chatelet. Cerdas hace Historia Social y Económica, y analiza el movimiento obrero: 1. Centroamérica: la imprecisión de un concepto; 2. Cinco repúblicas y ninguna federación en Centro América; 3. Tierra, capital y trabajo en Centro América. La tesis del Dr. Samuel Stone; 4. Los distintos sistemas políticos en América Central; 5. La Nicaragua somocista: el eje de poder en el istmo. Orígenes y crisis; 6. Centro América: quien siembra atraso, recoge revoluciones; 7. Comunismo y revolución en las sociedades centroamericanas.

La Crisis Centroamericana y las Responsabilidades de la Iglesia por Pablo Antonio Cuadra. La ponencia de Pablo Antonio Cuadra Cardenal, tras un aparente tradicionalismo, expresa una mente actualizada con las constituciones de reforma **católica del Concilio Vaticano II: "Uno de los mayores logros del Concilio Vaticano II, fue la recuperación de la independencia de la Iglesia del poder civil o político. Fue un largo esfuerzo preconiliar ir rompiendo los lazos que aún quedaban entre Iglesia y Estado..." (...)** "Muchas veces se ha escrito en Nicaragua, que, sin la concientización realizada por la Iglesia, no se hubiera logrado el profundo sentimiento de justicia y de valoración de la libertad que hizo posible la gesta popular que derribó a la dictadura... No creo que se haya publicado en Hispanoamérica, por esas fechas, una Pastoral tan abierta al cambio de estructuras y a la justicia social, y al mismo tiempo tan firme en su concepción cristiana del hombre y su destino, de sus derechos y libertades, como la primera **"Pastoral" de los Obispos nicaragüenses a raíz de la victoria revolucionaria". Sin embargo, Pablo Antonio pone la mira en "los sacerdotes políticos... de la "Iglesia Popular" y la llamada "teología de la liberación", que se estaban implicando en el Gobierno de Reconstrucción y el movimiento de la Dirección nacionalista. Lo que representaba volver a la "conciencia religiosa medieval" (no lo dice Pablo Antonio, lo digo yo) como legitimación del Poder; una mentalidad anterior a la Reforma**

Cristiana del humanismo renacentista de Erasmo de Rotterdam y Luis Vives, de la “**piEDAD moderna**”.

ANTROPOLOGÍA

Las estatuas de piedra de Nicaragua por S. K. Lothrop. La estatuaria de Nicaragua. Las características sobresalientes a las que se llama la atención son: (i) que las figuras de piedra de varios tipos distintas distribuidas del sur de México a Costa Rica forman aparentemente un grupo unificado; (2) que este grupo, al menos en parte, es muy temprano, como lo demuestra la presencia de estas estatuas bajo los altares de Copán y por su conexión artística con la Estatuilla de Tuxtla; Y (3) que una y una sola raza, la Chorotega, ha ocupado siempre los límites exactos y completos de la región en la que se producen estas estatuas.

Algunos Inmigrantes Alemanes a Nicaragua y sus Obras por Eddy Kühl. Nos brinda datos de la vida y obras de algunos inmigrantes alemanes a Nicaragua en la primera mitad y a mediados del siglo XIX.

LAS SEGOVIAS

Los antiguos molinos de piedra en las Segovias por José Mejía Lacayo. El cultivo del trigo harinero está bien documentado en Nicaragua. Tenemos las referencias históricas en Ortega Arancibia, el cultivo todavía practicado por los campesinos de Jinotega, el pan de cemita negra, elaborado en Jinotega, y las ruedas de molino de piedra, mudos testigos de la existencia de antiguos molinos en Sébaco, en Matagalpa hay dos, y en Jinotega, Tomatoya y San Rafael del Norte. Guillermo Bendaña García publicó en su sección de Ciencias Naturales el cultivo de trigo harinero en las Segovias. Arturo Castro Frenzel había mencionado el pan de cemita negra que todavía se hornea en Jinotega, y el Ing. Manuel de Jesús García Pineda me obsequió una espiga del trigo criollo que todavía se siembra en Jinotega. Ahora Eddy Kühl cierra el círculo con una fotografía de una rueda de molino de San Ramón.

La Escuela Normal en Jinotega por Harlan Oliva Regidor. La normal era una oportunidad para los estudiantes que solo habían aprobado la primaria, además podían culminar su bachillerato. Algunos estudiantes de la ciudad inmigraron a otros departamentos para ingresar a la universidad. En Jinotega muchos bachilleres deseaban ser normalistas, otros buscaban su profesionalización, sobre todo los maestros empíricos. La maestra Antonia Mairena de González, además de fundar la normal se desempeñó también como formadora en las aulas de clase. Por cierto, se había especializado en Pedagogía en los Estados Unidos.

COSTA CARIBE

Informe sobre Puerto Cabezas por Frutos Ruiz y Ruiz. La publicación de este Informe es muy importante y es parte del esfuerzo de RTN de brindar a sus lectores documentos de difícil acceso. El Informe sobre la Costa Atlántica del español Frutos Ruiz y Ruiz, comisionado por el gobierno de Nicaragua, fue la base para la formación del Municipio de Puerto Cabezas en 1929.

CIENCIAS NATURALES

El Desarrollo Rural Sostenible y la Energía por Guillermo Bendaña García. Este ensayo plantea cambios que comprenden una reasignación del uso de la base de los recursos naturales y el acceso a ella, así como el aumento de la productividad y diversificación de la producción, un cambio de poder político hacia los gobiernos locales, una redistribución del acceso a los procesos de toma de decisiones y una distribución equitativa de las oportunidades generadoras de ingresos, entre otras.

GEOGRAFÍA

Fotografías de Nicaragua. Algunos que respondieron la encuesta de opinión piden aumentar el número de fotografías en la revista. Por ello decidimos usar Google Earth para ilustrar al lector la Cordillera de Dipilto-Jalapa, el Lago de Apanás, y el Lago de Nicaragua, presentando puntos de vista inusuales.

Visión Geomorfológica por Francisco Terán y Jaime Incer Barquero. La descripción de las montañas es la más difícil y necesariamente tiene como base los mapas topográficos. La descripción de Terán e Incer Barquero es más moderna y hace obsoletas las descripciones de los Hnos. Cristianos y la de Lévy.

BIOGRAFÍA

La política editorial de RTN dice que no se debe publicar biografías sobre personas vivas; pero el editor ha fallado al no implementar la política; pero la situación va a cambiar a partir de la edición 113.

Retrato de Mausí Kühl por Eddy Kühl es un retrato simpático de la esposa del autor. Mausí es prácticamente la administradora de Selva Negra en Matagalpa.

El Dr. Francisco Acuña Escobar y su Historia de la Ciudad de Masaya por Francisco-Ernesto Martínez Fue un notable abogado e historiador. Egresado de la Facultad de Derecho y Notariado de la Universidad de Managua en 1917. Ejerció

el cargo de Juez Local Criminal en Managua, y Juez de Distrito en la ciudad de Boaco. Agregado del Ministerio de Guerra en 1926. Impartió clases de gramática, literatura e historia universal de América, Centroamérica y Nicaragua. Miembro del Colegio de Abogados de Masaya. Miembro del Colegio de Abogados de México. Miembro de la Academia de Geografía e Historia de Nicaragua. Miembro del Comité Cultural Argentino de Buenos Aires. Miembro del Ateneo Nacional de Ciencias y Artes de México. Miembro de la Sociedad de Escritores y Artistas Americanos. Socio fundador del Ateneo de Masaya y Presidente de su primera Junta Directiva, en 1938.

Vida y Descendencia del General José Blas Talavera Escobar por Luis M. Bolaños-Salvatierra. Este General es el tatarabuelo del autor. El Gral. Talavera Escobar comenzó su carrera como subteniente en 1873; fue nombrado comandante de Nandaime en 1896. Durante la Revolución del Lago de 1903, después de la toma del Puerto lacustre de San Carlos, el Gral. Emiliano Chamorro decide atacar la isla de Ometepe. Entre los hombres de sus tropas figura Don Blas Talavera como Comandante del Primer Batallón General Filiberto Castro.

BIBLIOGRAFÍA

La importancia de las referencias bibliográficas y las citas por Mercedes Fernández Menéndez. Reproducimos parcialmente el ensayo de Fernández Menéndez para transmitir al lector la importancia de la bibliografía en la preparación de artículos.

RESEÑAS

Memorias de un ciudadano por Erick Aguirre y *Un ciudadano ejemplar* por Enrique Sáenz son dos reseñas sobre el libro del Dr. Carlos Tünnermann Bernheim **“Memorias de un ciudadano”**, libro que hemos estado publicando en RTN por entregas.

MADERO CALENDÁRIO NICARAO ■

AVISO PERMANENTE

Cómo suscribirse a la Lista de Correos

Explica como corregir los errores de MailChimp cuando anula la suscripción a la lista de correos, contra la voluntad del lector.

Cualquier lector puede suscribirse a nuestra lista de correos con sólo visitar la página de inicio del web <http://www.temasnicas.net/>

Al final de la página está la celda cuya imagen reproducimos a continuación:



Subscribirse a nuestra lista de correos

dirección de correo

Subscribirse

Ya sea que anuló su suscripción por error, o porque cambió su dirección de correo, **tiene que escribir su dirección de correos en la celda que dice "dirección de correos" y hacer clic** sobre la barra gris situada debajo rotulada **"Subscribirse"**. Esta celda se encuentra en la parte inferior de la página de inicio web <http://www.temasnicas.net/>

Los mensajes que el editor envía cada 14 y último día del mes, son envíos a granel y por ley tienen que tener un enlace para dejar de recibir los mensajes, rotulado UNSUBSCRIBE. Si usted por error hace clic sobre ese UNSUBSCRIBE, su nombre será eliminado de la lista de correos, y el Editor no puede volver a suscribirlos, porque es parte de la lucha contra los spams.

Mantendremos este aviso en todas las ediciones de RTN porque desde que usamos MailChimp de han eliminado de la lista de correos 104 personas, aparentemente todas por error. ■